

# cecotec

## **BIGDRY 5000 ADVANCE**

Deshumidificador de 12 L/día y depósito de 2,2 L /  
12L/day dehumidifier with 2.2-litre tank.



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	7
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Instrukcje bezpieczeństwa	16
Bezpečnostní pokyny	18

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	20
2. Antes de usar	20
3. Montaje del producto	20
4. Funcionamiento	21
5. Limpieza y mantenimiento	22
6. Resolución de problemas	23
7. Especificaciones técnicas	24
8. Reciclaje de electrodomésticos	25
9. Garantía y SAT	25

## INDEX

1. Parts and components	26
2. Before use	26
3. Product assembly	26
4. Operation	27
5. Cleaning and maintenance	28
6. Troubleshooting	29
7. Technical specifications	30
8. Disposal of old electrical appliances	30
9. Technical support service and warranty	31

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Montage de l'appareil	32
4. Fonctionnement	33
5. Nettoyage et entretien	34
6. Résolution de problèmes	35
7. Spécifications techniques	36
8. Recyclage des électroménagers	37
9. Garantie et SAV	37

## INHALT

1. Teile und Komponenten	38
2. Vor dem Gebrauch	38
3. Montage des Produkt	38
4. Bedienung	39
5. Reinigung und Wartung	40
6. Problembehebung	41
7. Technische Spezifikationen	42
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	43
9. Garantie und Kundendienst	43

## INDICE

1. Parti e componenti	44
2. Prima dell'uso	44
3. Montaggio del prodotto	44
4. Funzionamento	45
5. Pulizia e manutenzione	46
6. Risoluzione dei problemi	47
7. Specifiche tecniche	48
8. Riciclaggio di elettrodomestici	49
9. Garanzia e SAT	49

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	50
2. Antes de usar	50
3. Montagem do produto	50
4. Funcionamento	51
5. Limpeza e manutenção	52
6. Resolução de problemas	53
7. Especificações técnicas	54
8. Reciclagem de eletrodomésticos	55
9. Garantia e SAT	55

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	56
2. Przed użyciem	56
3. Montaż produktu	56
4. Funkcjonowanie	57
5. Czyszczenie i konserwacja	58
6. Rozwiązywanie problemów	59
7. Specyfikacja techniczna	60
8. Recykling sprzętu AGD	61
9. Gwarancja i SAT	61

## OBSAH

1. Části a složení	62
2. Před použitím	62
3. Montáž produktu	62
4. Fungování	63
5. Čištění a údržba	64
6. Řešení problémů	65
7. Technické specifikace	66
8. Recyklace elektrospotřebičů	66
9. Záruka a technický servis	67



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Para evitar descargas eléctricas, no utilice agua, sustancias inflamables ni otros líquidos para limpiar ni permita que estos entren dentro del producto.

No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.

No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

No utilice insecticidas, perfumes u otras sustancias inflamables cerca del producto. No utilice el dispositivo con productos que desprenda olor.

No instale el dispositivo cerca de aparatos que generen calor ni cerca de materiales inflamables o peligrosos.

Este producto no puede reemplazar otros productos normales de ventilación.

Asegúrese de que el producto se utiliza y guarda en lugares bien ventilados.

Durante el funcionamiento, deje un espacio libre de 30 cm en la parte trasera y a cada lado del producto.

Instale el dispositivo de manera que el adaptador quede accesible.

El dispositivo debe ser instalado de acuerdo con las normas nacionales de cableado eléctrico y de gas.

Ponga el dispositivo en funcionamiento en lugares donde el rango de temperatura esté entre 7 °C y 35 °C. Es posible que fuera de este rango, el dispositivo no funcione correctamente.

Asegúrese de que la tapa del producto y el filtro están correctamente instalados antes de ponerlo en funcionamiento.

Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.

No se sienta ni se ponga en pie sobre el dispositivo.

En caso de que no se vaya a utilizar por un periodo largo de tiempo, guarde el dispositivo en un lugar seco.

Asegúrese de vaciar el tanque después de cada uso para que el dispositivo funcione correctamente.

No ponga el dispositivo en funcionamiento en sitios cerrados, por ejemplo, armarios. No lo utilice en el exterior.

No introduzca los dedos ni otros objetos en la entrada y salida de aire para prevenir lesiones personales o daños al producto.

No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación.

Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o encimera.

Este producto no puede ser usado por niños/as ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec, in order to avoid any type of danger.

To avoid electric shocks, do not clean with or allow to get inside the product: water, liquid or any flammable substance.

Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid, nor expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.

Do not use the device if its cord or any other part is damaged. In this case, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

Do not spray insecticide, perfume or other flammable substances around the product. Do not operate the device with products with odours.

Do not install the device near to heat-generating appliances or flammable and dangerous materials.

This product does not replace normal ventilation products.

Make sure the product is used and kept in well-ventilated areas.

During operation, leave at least a 30-cm space on the back and sides of the product.

The device must be placed so that the plug is accessible.

The appliance shall be installed in accordance with local

national wire and gas regulations.

Operate the dices in a temperature range between 7 °C and 35 °C. Operating it out of this range could cause the device not to operate properly.

Ensure the filter and the product's cover are properly installed before operating it.

Place the device on a stable and level surface.

Do not sit or stand on the device.

Disconnect the device if it is not going to be used for a long time.

Make sure the tank is emptied after each use to ensure proper operation.

Do not operate the device in closed areas such as inside closets.

Do not use outdoors.

Do not insert fingers or other objects in the air inlet or outlet to prevent injuries and product damage.

Do not twist, bend, strain, or damage the power cord in any way. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not let it touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.

This appliance cannot be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la

prise possède une connexion à terre.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Pour éviter des décharges électriques, n'utilisez pas d'eau, de substances inflammables ni d'autres liquides pour nettoyer ni ne laissez ceux-ci entrer dans le produit.

Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide et n'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.

N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

N'utilisez pas d'insecticides ni autres substances inflammables près du produit. N'utilisez pas l'appareil avec des produits qui diffusent des odeurs.

N'installez pas l'appareil près d'appareils qui génèrent de la chaleur ni près de matériaux inflammables ou dangereux.

Cet appareil ne peut remplacer d'autres appareils normaux de ventilation.

Assurez-vous que l'appareil soit utilisé et gardé dans un endroit bien aéré.

Pendant le fonctionnement, laissez un espace libre de 30 cm derrière et sur les côtés de l'appareil.

Installez l'appareil de manière à ce que l'adaptateur soit accessible.

L'appareil doit être installé en accord avec les normes nationales



quant au câblage électrique et au gaz.

Mettez l'appareil en fonctionnement dans des lieux où la température est comprise entre 7 °C et 35 °C. Il est possible que, hors de cet intervalle, l'appareil ne fonctionne pas correctement.

Assurez-vous que le couvercle de l'appareil et le filtre soient correctement installés avant de le mettre en fonctionnement. Placez l'appareil sur une surface plate et stable.

Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur l'appareil.

Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue période, rangez-le dans un endroit sec.

Assurez-vous de vider le réservoir après chaque utilisation pour que l'appareil fonctionne correctement.

Ne placez pas l'appareil en fonctionnement dans des lieux fermés comme par exemple des armoires. Ne l'utilisez pas en extérieur.

N'introduisez pas les doigts ni autres objets dans l'entrée ni la sortie d'air pour éviter des lésions personnelles ou des dommages sur l'appareil.

Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes ni dépasser de la surface ou du plan de travail.

Cet appareil ne convient pas aux enfants ni aux personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou sans expérience ni connaissance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie kein Wasser, brennbare Substanz oder andere Flüssigkeiten zum Reinigen, um Verbrennungen zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass keine Flüssigkeit sickert durch das Gerät.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht in Berührung mit Wasser kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.

Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder Teile Schäden aufweisen. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.

Hantieren Sie kein Insektenbekämpfungsmittel oder andere brennbare Substanz in der Nähe vom Gerät. Verwenden Sie das Gerät nicht mit geruchsintensiven Produkten.

Setzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Wärmeezeuger bzw. brennbare und gefährlichen Materialien.

Dieses Produkt kann nicht andere Lüftungsprodukte ersetzen.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt an einem gut belüfteten Ort aufbewahren und verwendet wird.

Während des Betriebs lassen Sie Platz von ca. 30 cm hinter und auf jeder Seite des Gerätes.

Montieren Sie das Gerär derartig, dass das Netzteil nicht behindert ist.

Das Gerät soll gemäß der Nationalnorm über elektrische Verkabelung und Gasleitungen installiert werden.

Verwenden Sie das Gerät nur bei Plätzen, wo die Temperatur zwischen 7 °C und 35 °C ist. Es ist möglich, dass das Gerät in diesem Fall nicht richtig funktioniert.

Vergewissern Sie sich, dass der Deckel und der Filter richtig eingesetzt sind, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche.

Sitzen oder stehen Sie sich nicht auf dem Gerät.

Falls das Gerät in eine Weile nicht mehr verwendet wird, bewahren Sie es auf einem trockenen und sicheren Ort auf.

Entleeren Sie den Behälter nach jedem Gebrauch, damit das Gerät in der Zukunft richtig funktioniert.

Verwenden Sie das Gerät in geschlossenen Räumen (z.B. in Schränken). Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stecken Sie keinen Finger bzw. andere Gegenstände in die Luftein- und auslass hinein, um Personen- und Produktschäden zu verhindern.

Das Netzkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand der Oberfläche oder der Arbeitsplatte hinausragen.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern, Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen

Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.

Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.

Per evitare scariche elettriche, non utilizzare acqua, sostanze infiammabili né altri liquidi per pulire ed evitare che questi entrino dentro il prodotto.

Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre le componenti elettriche all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

In caso di difetto o mal funzionamento, spegnere e scollegare immediatamente il dispositivo.

Non utilizzare il dispositivo se il suo cavo o una delle sue parti risultasse danneggiata. In tal caso contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Non utilizzare insetticida, profumi o altre sostanze infiammabili vicino al prodotto. Non utilizzare il dispositivo con prodotti che emanano odore.

Non installare il dispositivo vicino ad apparati che generano calore né vicino a materiali infiammabili o pericolosi.

Questo prodotto non può essere sostituito con altri prodotti normali di areazione.

Verificare che il prodotto venga utilizzato e conservato in luoghi ben ventilati.

Durante il funzionamento, lasciare uno spazio libero di 30 cm nella parte posteriore e per ogni lato del prodotto.

Installare il dispositivo di modo che l'adattatore sia accessibile. Il dispositivo deve essere installato secondo le norme nazionali di impianto elettrico.

Mettere il dispositivo in funzionamento in luoghi dove la temperatura sia compresa da 7 °C a 35 °C. È possibile che oltre questo range, il dispositivo non funzioni correttamente.

Verificare che il coperchio del prodotto e il filtro siano correttamente installati prima di metterlo in funzionamento.

Collocare l'apparato su di una superficie piana e stabile.

Non sedersi né salire sopra il prodotto.

In caso in cui non venga utilizzato per un periodo lungo di tempo, conservare il dispositivo in luogo asciutto.

Verificare di svuotare il serbatoio dopo ogni uso per far sì che il dispositivo funzioni correttamente.

Non mettere il dispositivo in funzionamento in posti chiusi, ad esempio, armadi. Non utilizzare in esterni.

Non introdurre le dita né altri oggetti nell'entrata ed uscita dell'aria per prevenire lesioni personali o danni al prodotto.

Non torcere, piegare, tendere o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggere da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo spunti sopra il bordo della superficie o piano di lavoro.

Questo prodotto non può essere usato da bambini e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di

esperienza e conoscenza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Para evitar descargas elétricas, não utilize água, substâncias inflamáveis nem outros líquidos para limpar, nem permita que estes entrem dentro do produto.

Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Em caso de defeito ou mau funcionamento, desligue e desconecte o dispositivo imediatamente.

Não utilize o dispositivo se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Não utilize inseticidas, perfumes ou outras substâncias inflamáveis perto do produto. Não utilize o dispositivo com produtos que desprendam cheiros.

Não instale o dispositivo perto de aparelhos que criem calor

nem perto de materiais inflamáveis ou perigosos.

Este produto não pode substituir outros produtos normais de ventilação.

Certifique-se de que o produto seja utilizado e guardado em lugares bem ventilados.

Durante o funcionamento, deixe um espaço livre de 30 cm na parte traseira e de cada lado do produto.

Instale o dispositivo de maneira que o adaptador fique acessível. O dispositivo deve ser instalado de acordo com as normas nacionais de ligações elétricas e gás.

Ponha o dispositivo em funcionamento em lugares onde o alcance de temperatura esteja entre 7 °C e 35 °C. É possível que fora desse alcance, o dispositivo não funcione corretamente.

Certifique-se de que o recipiente do produto está corretamente instalado antes de o pôr a funcionar.

Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável.

Não se sente nem se ponha em pé sobre o dispositivo.

Em caso de que o dispositivo não for usado num longo período de tempo, guarde-o num lugar seco e seguro.

Certifique-se de esvaziar o tanque depois de cada uso para que o dispositivo funcione corretamente.

Não ponha o dispositivo em funcionamento em sítios fechados, por exemplo, armários. Não o utilize em exteriores.

Não introduza os dedos nem outros objetos na entrada e saída de ar para prevenir lesões pessoais ou danos ao produto.

Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da superfície do produto ou da bancada.

Este aparelho não pode ser usado por crianças nem pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento. Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie używaj wody, substancji łatwopalnych ani innych płynów do czyszczenia ani nie pozwól im dostać się do produktu.

Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

Nie używaj urządzenia, jeśli jego kabel lub którakolwiek z jego części jest uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

W pobliżu produktu nie wolno używać środków owadobójczych, perfum ani innych łatwopalnych substancji. Nie używaj urządzenia z produktami wydzielającymi zapach.

Nie instaluj urządzenia w pobliżu urządzeń wytwarzających ciepło ani w pobliżu materiałów łatwopalnych lub niebezpiecznych.

Ten produkt nie może zastąpić innych normalnych produktów



wentylacyjnych.

Upewnij się, że produkt jest używany i przechowywany w dobrze wentylowanych miejscach.

Podczas pracy należy pozostawić 30 cm wolnej przestrzeni z tyłu i z każdej strony produktu.

Zainstaluj urządzenie tak, aby kontakt był dostępny.

Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji gazowych i elektrycznych.

Urządzenie należy uruchamiać w miejscach, w których zakres temperatur wynosi od 7°C do 35°C. Możliwe, że poza tym zakresem urządzenie może nie działać poprawnie.

Przed uruchomieniem upewnij się, że pokrywa produktu i filtry są prawidłowo zainstalowane.

Ustaw urządzenie na stabilnej i płaskiej powierzchni.

Nie siadaj ani nie stawaj na urządzeniu.

Jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w suchym miejscu.

Pamiętaj, aby opróżnić zbiornik po każdym użyciu, aby urządzenie działało prawidłowo.

Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach zamkniętych, np. W szafach. Nie używaj go na zewnątrz.

Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wlotu i wylotu powietrza, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia produktu.

Nie zginaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkadzaj przewodu zasilającego. Chron go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub powierzchni.

Ten produkt nie może być używany przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy. Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Abyste zabránili elektrickému výboji, nepoužívejte vodu, hořlavé látky ani další tekutiny, aby vnikly do přístroje.

Nedávejte kabel, zásuvku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu anebo špatného fungování.

Pokud jsou některá část přístroje nebo kabel poškozené, přístroj nepoužívejte. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

V blízkosti přístroje nepoužívejte insekticidy, parfémy ani další hořlavé látky. Nepoužívejte přístroj s látkami, které vydávají zápach/vůni.

Neinstalujte přístroj v blízkosti přístrojů, které generují teplo, ani v blízkosti hořlavých nebo nebezpečných materiálů.

Tento přístroj nemůže nahradit jiné normální formy ventilace. Ujistěte se, že přístroj používáte a skladujete na dobře větraných místech.

Během fungování nechejte volných 30 cm na zadní části a na bočních částech přístroje.

Instalujte přístroj tak, aby byla zástrčka přístupná.

Přístroj je nezbytné používat podle platných státních norem elektrického a plynového zapojení.

Používejte přístroj v místech, kde není pokojová teplota mezi 7 a 35 °C. Je možné, že mimo toto rozpětí teplot nebude přístroj fungovat správně.

Ujistěte se, že vysoce víko a filtr jsou správně instalovány, než přístroj zapnete.

Umístěte přístroj vždy na povrchy stabilní a rovné.

Nesedejte si ani nestoupejte na přístroj.

Skladujte přístroj na bezpečném, suchém a čistém místě, pokud ho po nějaký čas nebudete používat.

Ujistěte se, že po každém použití vyprázdníte nádobu na vodu, aby přístroj fungoval správně.

Přístroj nezapínejte v uzavřených prostorech, například ve skříních. Nepoužívejte venku.

Nestrkejte prsty ani žádné předměty do otvorů vstupu nebo výstupu vzduchu, abyste zabránili zraněním nebo poškození přístroje.

Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.

Tento produkt nemůže být používán dětmi ani osobami s omezenými mentálními, fyzickými anebo senzorickými schopnostmi, nebo kterým chybí zkušenost a znalost. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Pantalla
2. Botón de encendido y apagado
3. Botón de humedad
4. Botón de modo
5. Botón de velocidad
6. Temporizador
7. Bloqueo de seguridad para niños
8. Modo Air Clean
9. Modo noche (suspensión)
10. Indicador de depósito lleno

Fig. 2

1. Pantalla
2. Depósito de agua
3. Salida de aire
4. Mango

## 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja y retire todo el material de embalaje.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Al instalar el dispositivo, asegúrese de dejar una distancia de seguridad de 20 cm a cada lado.

## 3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Deje 20 cm o más de separación a cada lado del dispositivo, y 30 cm por encima.

Fig. 3

El dispositivo dejará de funcionar en caso de que el depósito de agua esté lleno o no esté instalado correctamente.

Para retirar el depósito de agua, sujételo y estire de él.

Fig. 4

Vaciado del depósito de agua  
Extraiga el depósito de agua del dispositivo.  
Retire el agua que haya dentro de él.  
Vuelva a instalar el depósito de vuelta en el dispositivo.

## 4. FUNCIONAMIENTO

Panel de control  
Botón On/off  
Utilice este botón para encender o apagar el dispositivo.

Botón de modo  
Pulse este botón para seleccionar uno de los modos. El indicador luminoso de dicho modo empezará a parpadear. Hay cuatro modos: Deshumidificación, Deshumidificación automática, Deshumidificación forzada y Secado de ropa. Pulse el botón correspondiente a la función que desea activar y, al cabo de 5 segundos, la función se activará.

Botón de velocidad del aire  
Seleccione la velocidad del aire entre baja, o alta, pulsando una o dos veces el botón. El indicador luminoso correspondiente se iluminará.

Temporizador  
El temporizador se puede programar de 1 a 24 horas. El dispositivo apagará esta función si el usuario selecciona "0" o si el dispositivo no está funcionando.  
Pulse el botón para activar el temporizador y pulse repetidamente para programar el tiempo deseado.  
Tras iniciarse el temporizador, puede volver a pulsar el botón para ver el tiempo restante.

Ajustes de humedad  
Seleccione el porcentaje de humedad pulsando el botón. Va de 30 a 80, de 5% a 5%.

Función Air Clean  
Pulse este botón para activar la función Air Clean.

Bloqueo de seguridad para niños  
Pulse este botón para activar el seguro para niños.

Descripción de los modos  
Modo Deshumidificación

## ESPAÑOL

Si la humedad ambiente es un 3% menor que el porcentaje de humedad seleccionado, la función se desactivará automáticamente. Si es un 3% mayor, se encenderá automáticamente.

### Deshumidificación automática

Establece el porcentaje de humedad en un 55%.

### Deshumidificación forzada

En este modo, el usuario no podrá modificar ni el porcentaje de humedad ni la velocidad del aire.

### Secado rápido

En este modo, el usuario no podrá modificar ni el porcentaje de humedad ni la velocidad del aire.

### Ventilación

No se puede ajustar el nivel de humedad pero sí la velocidad.

### Modo noche (suspensión)

Reduce el ruido emitido por el ventilador al funcionar.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto. Limpiar el dispositivo con un producto que contenga componentes químicos puede afectar al color de la carcasa del dispositivo.

Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos.

No utilice esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.

Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

Si el dispositivo no se va a usar por un largo tiempo:

Retire el depósito de agua y vacíe el agua del depósito. Límpielo, séquelo y vuelva a colocarlo.

Limpie los filtros.

Coloque el dispositivo en posición vertical y evitando la luz del sol.

### Limpieza del filtro

Fig. 5

Recomendamos realizar este proceso cada dos semanas.

Si el filtro se bloquea, puede reducirse la capacidad del dispositivo.

Desagüe continuo de agua

La unidad cuenta con una salida de vaciado continuo. Utilice el tubo de plástico (con un diámetro interior de 10 mm), insértelo en el agujero de vaciado (placa intermedia), sáquelo por el lado del depósito de agua y coloque el tubo de forma apropiada.

El agua será vaciada de forma continua.

**6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Problema	Posible causa	Solución
El dispositivo no funciona	¿Está conectado el cable de alimentación?	Conecte el cable a la toma de corriente.
	¿Está encendido el indicador de depósito lleno? (El depósito está lleno o no está instalado correctamente)	Vacíe el agua de dentro del depósito y colóquelo de nuevo en su posición.
	¿La temperatura ambiente está sobre los 35 °C o bajo 5 °C?	El dispositivo de protección se ha activado y la unidad no funciona.

## ESPAÑOL

La función de deshumidificación no funciona	¿El filtro está obstruido?	Limpiar el filtro como se describe en el manual
	¿El conducto de entrada o de salida está obstruido?	Retire lo que esté causando la obstrucción de cualquiera de los conductos.
No emana aire	¿El filtro está obstruido?	Limpiar el filtro como se describe en el manual
El dispositivo produce ruidos raros durante el funcionamiento	¿El dispositivo está inclinado o inestable?	Coloque el dispositivo en un lugar estable.
	¿El filtro está obstruido?	Limpiar el filtro como se describe en el manual

## 7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 05632

Producto: BigDry 5000 Advance

Potencia: 250W

Voltaje y corriente: 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Refrigerante: R290

Made in China | Designed in Spain



## 8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Screen
2. On/Off button
3. Humidity button
4. Mode button
5. Speed button
6. Timer
7. Child safety lock
8. Air Clean mode
9. Sleep mode
10. Full tank indicator

Fig. 2

1. Display
2. Water tank
3. Air outlet
4. Handle

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box and remove all packaging material.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact the Technical Support Service immediately.

When installing the device, ensure a minimum safety distance of 20 cm to each of its sides.

## 3. PRODUCT ASSEMBLY

Leave 20 cm or more of space to the left and to the right of the device and 30 cm on top of it.

Fig. 3

The device will not operate if the water tank is full or not correctly assembled.

To remove the water tank, hold it and pull it out.

Fig. 4

Emptying the water tank

Remove the water tank from the device.  
Pour out the water inside it.  
Install the water tank back again into the dehumidifier.

## 4. OPERATION

Control panel

Power button

Use this button to switch the device on and off.

Mode buttons

Press this button to select a mode. The current mode's button will flash. The device has four modes: Dehumidification, Automatic dehumidification, Forced dehumidification and Dry clothes. Press the corresponding button to the function you want to activate and, after 5 seconds, it will enter the selected mode.

Air-speed button

Set then air speed to "low" or "high". The corresponding indicator light will turn off.

Timer button

Set a timer from 1 to 24 hours. The device will automatically exit this mode if the user chooses "0" or after 5 seconds of no operation.

Press this button to activate the timer and press it repeatedly to check the selected time.

After the timer has been set, press this button again to display the remaining time.

Humidity setting

Set the humidity percentage by pressing this button. It goes from 30 to 80, from 5% to 5%.

Air Clean function

Press this button to turn the Air Clean function on.

Child-safety lock

Press this button to activate the child-safety lock.

Mode's description

Dehumidification mode

If the humidity is 3% lower than the set humidity, this function will turn off automatically. If it is 3% higher, it will turn on automatically.

Auto dehumidification

## ENGLISH

Sets the humidity to 55%.

Forced dehumidification

In this mode, humidity cannot be set and the air speed cannot be modified.

Rapid drying

In this mode, humidity cannot be set and the air speed cannot be modified.

Ventilation

Humidity level cannot be set and adjustable speed.

Sleep mode

Reduces the noise the device makes when operating.

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Disconnect the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.

Use a soft, damp cloth to clean the product's surface. Cleaning the device with a product containing chemicals may change the color of the unit.

Do not immerse the appliance in water or other liquid.

Do not use abrasive scouring pads, powders or cleaners.

Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

If the device is not going to be used for an extended period:

Empty the water in the tank and remove it, then clean it and dry it and assemble it back.

Clean the filters.

Place the device upright and avoid direct sunlight.

Cleaning the filter

Fig. 5

We recommend doing this every two weeks.

The device's capacity may be reduced if the filter is clogged.

Continuous water drainage

The unit features a continuous-drainage port. Using a plastic pipe (with an inner diameter of 10 mm), insert it into drain hole (on intermediate plate), reach out from side of water tank, install it in place, and arrange the drain pipe.

The water in the tank can be continuously drained out from the continuous port on the unit.

## 6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The unit doesn't operate	Has the power cord been disconnected?	Plug the power cord into the outlet.
	Is the tank full indicator on? (The tank is full or not installed properly)	Empty the water in the tank and then reinstall the tank.
	Is the temperature of the room above 35 °C or below 5 °C?	The protection device is activated and the unit cannot operate.
The dehumidifying function doesn't work	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.
	Is the intake duct or discharge duct obstructed?	Remove the obstruction from the discharge duct or intake duct.

## ENGLISH

No air is discharged	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.
The device produces strange noises when operating	Is the unit tilted or unsteady?	Move the unit to a stable, sturdy location.
	Is the filter clogged?	Clean the filter as described in this manual.

## 7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 05632

Product: BigDry 5000 Advance

Power: 250 W

Voltage: 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Refrigerante: R290

Made in China | Designed in Spain

## 8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

## 9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Écran
2. Bouton de connexion/déconnexion
3. Bouton d'humidité
4. Bouton de mode
5. Bouton de vitesse
6. Minuterie
7. Système de sécurité enfants
8. Air Clean mode
9. Mode nuit (Standby)
10. Témoin qui indique que le réservoir est plein

Img. 2

1. Écran
2. Réservoir d'eau
3. Sortie d'air
4. Poignée

### 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous de laisser une distance de sécurité de 20 cm de chaque côté.

### 3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Laissez un espace libre de 20 cm ou plus de chaque côté de l'appareil, et de 30 cm au-dessus.  
Img. 3

Le dispositif cessera de fonctionner si le réservoir d'eau est plein ou s'il n'est pas correctement installé.

Pour retirer le réservoir d'eau, tenez-le et extrayez-le.



Img. 4

Vidage du réservoir d'eau

Retirez le réservoir d'eau de l'appareil.

Videz l'eau qui se trouve à l'intérieur.

Réinstallez le réservoir dans l'appareil.

## 4. FONCTIONNEMENT

Panneau de contrôle

Bouton On/Off.

Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

Bouton de mode

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'un des modes. Dans ce mode, le témoin lumineux commencera à clignoter. Il y a 4 modes : déshumidification, déshumidification automatique, déshumidification forcée et séchage des vêtements. Appuyez sur le bouton correspondant à la fonction que vous souhaitez activer et après 5 secondes, la fonction sera activée.

Bouton de vitesse de l'air

Sélectionnez la vitesse de l'air entre basse ou haute, en appuyant une ou deux fois sur ce bouton. Le témoin lumineux correspondant sélectionné s'allumera.

Minuterie

La minuterie peut être programmée d'1 à 24 heures. L'appareil désactivera cette fonction si l'utilisateur sélectionne "0" ou si l'appareil n'est pas en fonctionnement.

Appuyez sur le bouton pour activer la minuterie et appuyez à plusieurs reprises pour régler l'heure souhaitée.

Après le démarrage de la minuterie, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton pour voir le temps restant.

Réglages de l'humidité

Sélectionnez le pourcentage d'humidité en appuyant sur le bouton. Choisissez entre les pourcentages suivants : de 30 à 80, de 5% à 5%.

Fonction Air Clean

Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction Air Clean.

Système de sécurité enfants

Appuyez sur ce bouton pour activer la sécurité enfants.

## FRANÇAIS

Description des modes

Mode Déshumidification

Si l'humidité ambiante est un 3 % inférieure au pourcentage d'humidité sélectionné, la fonction sera automatiquement désactivée. Si elle est supérieure à 3 %, elle s'allumera automatiquement.

Déshumidification automatique

Il fixe le pourcentage d'humidité à 55%.

Déshumidification forcé

Dans ce mode, l'utilisateur ne peut modifier ni le pourcentage d'humidité ni la vitesse de l'air.

Séchage rapide

Dans ce mode, l'utilisateur ne peut modifier ni le pourcentage d'humidité ni la vitesse de l'air.

Ventilation

Le niveau d'humidité ne peut pas être ajusté, mais la vitesse oui.

Mode nuit (Standby)

Réduit le bruit du ventilateur lors de son fonctionnement.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil. Le nettoyage de l'appareil avec un produit contenant des composants chimiques peut affecter la couleur de la cache de l'appareil.

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

N'utilisez pas d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

Si le dispositif n'est pas utilisé pendant une longue période de temps :

Retirez le réservoir d'eau et videz l'eau du réservoir. Nettoyez-le, séchez-le et remettez-le en place.

Nettoyez les filtres.

Placez l'appareil en position verticale et évitant la lumière du soleil.

Nettoyer le filtre

Img. 5

Nous recommandons de réaliser ce processus toutes les deux semaines.

Si le filtre est bloqué, la capacité de l'appareil peut être réduite.

Évacuation d'eau

L'unité possède une sortie d'évacuation continue. Utilisez le tube en plastique (avec un diamètre intérieur de 10 mm), insérez-le dans l'orifice d'évacuation (plaque intermédiaire), extrayez-le par le côté du réservoir d'eau et installez correctement le tube.

L'eau sera vidée de façon continue.

## 6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Possible cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	La câble d'alimentation est-il bien branché ?	Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.
	Le témoin de réservoir plein est-il allumé ? Le réservoir d'eau est plein ou n'est pas installé correctement.	Videz l'eau du réservoir puis réinstallez-le dans l'appareil.
	La température ambiante est comprise entre 35 °C et -5 °C ?	Le dispositif de protection s'est activé et l'unité ne fonctionne pas.

## FRANÇAIS

La fonction Déshumidification ne fonctionne pas.	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.
	Les conduits d'entrée ou de sortie sont-ils obstrués ?	Retirez ce qui bloque les conduits.
L'air ne sort pas.	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.
L'appareil produit des bruits bizarres pendant le fonctionnement.	L'appareil est-il incliné ou instable ?	Placez l'appareil dans un lieu stable.
	Le filtre est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre comme décrit dans le manuel.

## 7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : 05632

Produit : BigDry 5000 Advance

Puissance : 250 W

Voltage : 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Réfrigérant : R290

Made in China | Conçu en Espagne

## 8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Bildschirm
2. Ein / Aus-Taste
3. Feuchtigkeits-Taste
4. Modus-Taste
5. Geschwindigkeit-Taste
6. Zeitschaltuhr
7. Kinderversicherung
8. Air Clean Modus
9. Schlafmodus (Aussetzung)
10. Voller Tank Anzeiger

Abb. 2

1. Bildschirm
2. Wasserbehälter
3. Luftauslass
4. Griff

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entnehmen Sie alle Verpackungsmaterial.  
Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.  
Beim Installieren, prüfen Sie, dass es 20 cm Sicherheitabstand an jeder Seite gibt.

## 3. MONTAGE DES PRODUKT

Lassen Sie auf jeder Seite des Geräts 20 cm und 30 cm darüber.

Abb. 3

Das Gerät funktioniert nicht mehr, wenn der Wassertank voll ist oder nicht ordnungsgemäß installiert wurde.

Um den Wassertank zu entfernen, halten Sie ihn fest und ziehen Sie ihn heraus.

Abb. 4

Entleerung des Wassertanks  
Entfernen Sie den Wassertank aus dem Gerät.  
Entfernen Sie das innere Wasser.  
Setzen Sie den Tank wieder in das Gerät ein.

## 4. BEDIENUNG

Bedienfeld

Ein / Aus-Taste

Benutzen Sie diese Taste, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

Modus-Taste

Drücken Sie diese Taste, um einen der Modi auszuwählen. Das Licht in diesem Modus beginnt zu blinken. Es gibt vier Betriebsarten: Entfeuchtung, automatische Entfeuchtung, Zwangsentfeuchtung und Trocknung von Kleidung. Drücken Sie die Taste, die der Funktion entspricht, die Sie aktivieren möchten, und nach 5 Sekunden wird die Funktion aktiviert.

Luftgeschwindigkeitsknopf

Wählen Sie die Luftgeschwindigkeit zwischen niedrig oder hoch, indem Sie ein- oder zweimal auf die Taste drücken. Die entsprechende Kontrollleuchte leuchtet auf.

Zeitschaltuhr

Der Timer kann von 1 bis 24 Stunden programmiert werden. Das Gerät schaltet diese Funktion ab, wenn der Benutzer "0" auswählt oder wenn das Gerät nicht funktioniert.

Drücken Sie die Taste , um den Timer zu aktivieren, und drücken Sie sie wiederholt, um die gewünschte Zeit einzustellen.

Nachdem der Timer gestartet ist, können Sie die Taste erneut drücken, um die verbleibende Zeit zu sehen.

Feuchtigkeit Einstellungen

Wählen Sie den Feuchtigkeitsprozentsatz durch Drücken der Taste. Geht von 30 auf 80, von 5% auf 5%.

Air Clean Funktion

Drücken Sie diese Taste, um die Luftreinigungsfunktion zu aktivieren.

Kinderversicherung

Drücken Sie diese Taste, um die Kindersicherung zu aktivieren.

Beschreibung der Betriebe

## DEUTSCH

### Entfeuchtungsmodus

Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit 3 % unter dem gewählten Feuchtigkeitsprozentsatz liegt, wird die Funktion automatisch deaktiviert. Wenn sie 3% höher ist, schaltet sie sich automatisch ein.

### Automatische Entfeuchtung

Er setzt den Feuchtigkeitsprozentsatz auf 55% fest.

### Erzwungene Entfeuchtung

In diesem Modus kann der Benutzer weder den Feuchtigkeitsprozentsatz noch die Luftgeschwindigkeit ändern.

### Schnelle Trocknung

In diesem Modus kann der Benutzer weder den Feuchtigkeitsprozentsatz noch die Luftgeschwindigkeit ändern.

### Ventilation

Das Feuchtigkeitsniveau kann nicht eingestellt werden, aber die Geschwindigkeit kann angepasst werden.

### Schlafmodus (Aussetzung)

Reduziert das Lüftergeräusch beim Betrieb.

## 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen. Die Reinigung des Geräts mit einem Produkt, das Chemikalien enthält, kann die Farbe des Gerätegehäuses beeinträchtigen.

Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie keine Schwämme, Pulver bzw. Schleifmittel, um das Gerät zu reinigen.

Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:

Entfernen Sie den Wassertank und entleeren Sie das Wasser aus dem Tank. Reinigen Sie es, trocknen Sie es und legen Sie es zurück.

Reinigen Sie die Filter.

Stellen Sie das Gerät in eine aufrechte Position und vermeiden Sie Sonnenlicht.

### Filter Reinigung



Abb. 5

Wir empfehlen dieses Verfahren alle zwei Wochen.

Wenn der Filter verstopft wird, kann die Kapazität des Geräts reduziert werden.

**Fortgefahrende Entwässerung**

Das Gerät hat einen fortgefahrende Entwässerung-Auslass. Nehmen Sie das Kunststoffrohr (10 mm innerer Durchmesser), fügen Sie es in dem Auslass ein (Mittelplatte), entnehmen Sie ihn und stellen Sie ihn richtig.

Auf diese Weise wird das Gerät fortlaufend entwässern.

**6. PROBLEMBEHEBUNG**

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Ist das Netzkabel an der Stromversorgung angeschlossen?	Schließen Sie das Kabel an der Steckdose an.
	Ist der voller Tank Anzeiger an? Der Wassertank ist voll bzw. nicht richtig eingesetzt.	Entleeren Sie den Wassertank und setzen Sie wieder ein.
	Ist die Temperatur über 35 °C bzw. unter 5 °C?	Das Schutzprotokoll ist eingeschaltet und das Gerät kann nicht funktionieren.

## DEUTSCH

Die Entfeuchtungsfunktion Läuft nicht.	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.
	Ist der Einlass bzw. Auslass blockiert?	Entnehmen Sie die Gegenstände, die die Blockierung bewirken.
Das Gerät schafft keine Luft	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.
Das Gerät macht komische Geräusche während Betriebs	Ist das Gerät geneigt bzw. schwankt es?	Verschieben Sie das Gerät auf einer stabilen Oberfläche.
	Ist der Filter blockiert?	Reinigen Sie den Filter wie früher angezeigt.

## 7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktreferenz: 05632

Produkt: BigDry 5000 Advance

Leistung: 250 W

Spannung und Strom: 220-240 V, 50 Hz, 1,45 A

Kühlmittel: R290

Made in China | Designed in Spanien

## 8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

## 9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Display
2. Tasto di accensione e spegnimento
3. Tasto umidità
4. Tasto modalità
5. Tasto velocità
6. Timer
7. Blocco di sicurezza per bambini
8. Modalità Air Clean
9. Modalità notte (sospensione)
10. Indicatore serbatoio pieno

Fig. 2

1. Display
2. Serbatoio d'acqua
3. Uscita dell'aria
4. Manico

## 2. PRIMA DELL'USO

Ritirare il prodotto dalla scatola e tutto il materiale dall'imballaggio.

Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. Se si osservano danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Quando si installa il dispositivo, verificare di mantenere una distanza di sicurezza di 20 cm su ogni lato.

## 3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Lasciare uno spazio libero di 20 cm o più da ogni lato dell'apparecchio e 30 cm sopra.

Fig. 3

Il dispositivo smetterà di funzionare se il serbatoio dell'acqua è pieno o non è installato correttamente.

Per rimuovere il serbatoio dell'acqua, tenerlo fermo ed estrarlo.

Fig. 4

Svuotamento del serbatoio d'acqua

Rimuovere il serbatoio dell'acqua dall'apparecchio.  
 Rimuovere l'acqua al suo interno.  
 Rimontare il serbatoio nell'apparecchio.

## 4. FUNZIONAMENTO

Pannello di controllo

Tasto On/Off

Utilizzare questo tasto per accendere o spegnere il dispositivo.

Tasto modalità

Premere questo tasto per selezionare una delle modalità. L'indicatore luminoso della modalità selezionata inizierà a lampeggiare. È possibile scegliere tra 4 modalità: Deumidificazione, Deumidificazione automatica, Deumidificazione preimpostata e asciugatura dei vestiti. Premere il tasto corrispondente alla funzione che si desidera attivare e dopo 5 secondi la funzione sarà attivata.

Tasto velocità dell'aria

Selezionare la velocità dell'aria tra bassa o alta premendo il pulsante una o due volte. L'indicatore luminoso corrispondente si illuminerà.

Timer

Il timer si può programmare da 1 a 24 ore. Il dispositivo disattiva questa funzione se l'utente seleziona "0" o se il dispositivo non funziona.

Premere il tasto per attivare il timer e premere ripetutamente per impostare il tempo desiderato. Dopo l'avvio del timer, è possibile premere nuovamente il tasto per visualizzare il tempo rimanente.

Impostazioni per l'umidità

Selezionare la percentuale di umidità premendo il tasto corrispondente. Va da 30 a 80, di 5% in 5%.

Funzione Air Clean

Premere il tasto corrispondente per attivare la funzione Air Clean

Blocco di sicurezza per bambini

Premere questo tasto per attivare il blocco di sicurezza per bambini.

Descrizione delle modalità

Modalità Deumidificazione

## ITALIANO

Se l'umidità dell'ambiente è inferiore del 3% rispetto alla percentuale di umidità selezionata, la funzione viene automaticamente disattivata. Se è superiore del 3%, si accende automaticamente.

### Deumidificazione automatica

Imposta la percentuale di umidità al 55%.

### Deumidificazione preimpostata

In questa modalità, l'utente non può modificare né la percentuale di umidità né la velocità dell'aria.

### Asciugatura rapida

In questa modalità, l'utente non può modificare né la percentuale di umidità né la velocità dell'aria.

### Ventilazione

È possibile regolare solo la velocità, non il livello di umidità.

### Modalità notte (sospensione)

Riduce il rumore del ventilatore durante il funzionamento.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare il prodotto dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto. La pulizia del dispositivo con un prodotto contenente sostanze chimiche può influire sul colore del corpo del dispositivo.

Non sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare spugne, polveri o prodotti per la pulizia abrasivi per pulire il prodotto.

Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo:

Rimuovere il serbatoio dell'acqua e svuotarlo. Pulirlo, asciugarlo e rimetterlo a posto.

Pulire i filtri.

Posizionare l'apparecchio in posizione verticale e lontano dalla luce del sole.

### Pulizia del filtro

Fig. 5

Raccomandiamo questo processo ogni due settimane.

Se il filtro si blocca, la capacità del dispositivo può essere ridotta.

## Scarico continuo dell'acqua

L'unità è dotata di un'uscita di svuotamento continuo. Utilizzare il tubo in plastica (con un diametro interno di 10 mm), inserirlo nel foro di svuotamento (placca intermedia), rimuoverlo dal lato del serbatoio dell'acqua e collocare il tubo in modo appropriato.

L'acqua verrà svuotata continuamente.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il dispositivo non funziona	È connesso il cavo di alimentazione?	Collegare il cavo alla presa della corrente.
	È acceso l'indicatore del serbatoio pieno? (Il serbatoio è pieno o non è installato correttamente)	Svuotare l'acqua da dentro il serbatoio e collocarlo di nuovo al suo posto.
	La temperatura ambiente si trova al di sopra dei 35 °C o sotto i 5 °C?	Il dispositivo di protezione è stato attivato e l'unità non funziona.

## ITALIANO

La funzione di deumidificazione non funziona	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale
	Il condotto di ingresso e uscita è ostruito?	Ritirare ciò che sta provocando ostruzione in qualsiasi condotto.
Non emana aria	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale
Il dispositivo produce rumori inusuali durante il funzionamento	Il dispositivo è inclinato o instabile?	Collocare il dispositivo in un luogo stabile.
	Il filtro è ostruito?	Pulire il filtro come descritto nel manuale

## 7. SPECIFICHE TECNICHE

Riferimento del prodotto: 05632

Prodotto: BigDry 5000 Advance

Potenza: 250 W

Tensione e corrente: 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Refrigerante: R290

Made in China | Progettato in Spagna



## 8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Qualora ci fosse un problema con il prodotto o avere una consulenza, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Ecrã
2. Botão de ligar/desligar
3. Botão de humidade
4. Botão de modos
5. Botão de velocidade
6. Temporizador
7. Bloqueio de segurança para crianças
8. Modo Air Clean
9. Modo noite (suspensão)
10. Indicador de depósito cheio

Fig. 2

1. Ecrã
2. Depósito de água
3. Orifício do tubo de exaustão
4. Pega

## 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.

Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídas e em bom estado. Se observar algum dano visível, entre em contacto imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Ao instalar o dispositivo, certifique-se de deixar uma distância de segurança de 30 cm de cada lado.

## 3. MONTAGEM DO PRODUTO

Deixar 20 cm ou mais de espaço em cada lado do dispositivo, e 30 cm acima.

Fig. 3

O dispositivo deixará de funcionar se o depósito de água estiver cheio ou não estiver devidamente instalado.

Para remover o depósito de água, segure-o e puxe-o para fora.

Fig. 4

Esvaziar o depósito de água  
Retire o depósito de água do dispositivo.  
Retire a água que se encontra no seu interior.  
Volte a instalar o depósito no dispositivo.

## 4. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Botão On/Off

Utilize este botão ligar ou desligar o dispositivo.

Botão de modos

Prima este botão para selecionar um dos modos. O indicador luminoso do modo selecionado começará a piscar. Pode escolher entre quatro modos: Desumidificação, Desumidificação automática, Desumidificação pré-configurada e Secagem rápida. Prima o botão correspondente à função que pretende ativar e após 5 segundos a função será ativada.

Botão de velocidade do ar

Selecione a velocidade do ar entre baixa ou alta, premindo o botão uma ou duas vezes. A luz indicadora correspondente acenderá.

Temporizador

O temporizador pode ser programado de 1 a 24 horas. O dispositivo desativará esta função se o utilizador selecionar "0" ou se o dispositivo não estiver a funcionar.

Prima o botão para ativar o temporizador e prima repetidamente para definir o tempo desejado. Após o início do temporizador, pode premir novamente o botão para ver o tempo restante.

Ajustes de humidade

Selecione a percentagem de humidade pressionando o botão. Pode escolher de 30 a 80, de 5% a 5%.

Função Air Clean

Pressione este botão para ativar a função Air Clean.

Bloqueio de segurança para crianças

Prima este botão para ativar o bloqueio para crianças.

Descrição dos modos

## PORTUGUÊS

### Modo Desumidificação

Se a humidade ambiente for 3% inferior à percentagem de humidade selecionada, a função será automaticamente desativada. Se for 3% mais alto, será ligada automaticamente.

### Desumidificação automática

Estabelece a percentagem de humidade em 55%.

### Desumidificação pré-configurada

Neste modo, o utilizador não pode alterar nem a percentagem de humidade nem a velocidade do ar.

### Secagem rápida

Neste modo, o utilizador não pode alterar nem a percentagem de humidade nem a velocidade do ar.

### Ventilação

O nível de humidade não pode ser ajustado, mas a velocidade pode ser ajustada.

### Modo noite (suspensão)

Reduz o ruído do ventilador quando em funcionamento.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de limpar.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto. A limpeza do dispositivo com um produto contendo químicos pode afetar a cor da carcaça do dispositivo.

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos.

Não utilize esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.

Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Se o dispositivo não vai ser utilizado durante muito tempo:

Retire o tanque de água e esvazie a água do depósito. Limpe-o, seque-o e coloque-o de volta.

Limpe os filtros.

Coloque o dispositivo numa posição vertical e evite a luz solar.

### Limpeza do filtro

Fig. 5

Recomendamos realizar este processo de duas em duas semanas.

Se o filtro ficar bloqueado, a capacidade do dispositivo pode ser reduzida.

Desague contínuo de água

A unidade conta com uma saída de esvaziado contínuo. Utilize o tubo de plástico (com um diâmetro inferior 10 mm), insira no buraco de esvaziado (placa interna), tire pelo lado do depósito de água e coloque o tubo de forma apropriada.

A água será esvaziada de forma contínua.

## 6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O dispositivo não funciona	Está o cabo conectado à corrente elétrica?	Conecte o cabo à corrente elétrica.
	Está aceso o indicador de depósito cheio? O depósito está cheio ou não está instalado corretamente)	Esvazie a água de dentro do depósito e coloque outra vez na sua posição.
	A temperatura ambiente está sobre os 35 °C ou abaixo 5 °C?	A proteção foi ativada e a humidade não funciona.

## PORTUGUÊS

A função de desumidificação não funciona.	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.
	O conduto de entrada ou saída está obstruído?	Retire o que esteja a obstruir a obstruir qualquer dos tubos.
Não emana ar	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.
O dispositivo produz ruídos estranhos durante o funcionamento.	O dispositivo está inclinado ou instável?	Coloque o dispositivo num lugar estável.
	O filtro está obstruído?	Limpe o filtro como se descreve neste manual.

## 7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência: 05632

Produto: BigDry 5000 Advance

Potência: 250W

Tensão e corrente: 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Refrigerante: R290

Made in China | Designed in Spain

## 8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrônicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wyświetlacz
2. Włącznik / wyłącznik
3. Przycisk nawilżania
4. Przycisk wyboru trybu
5. Przycisk prędkości
6. Czasomierz
7. Zabezpieczenie przed dziećmi
8. Tryb Air Clean
9. Tryb nocny (Wstrzymanie)
10. Wskaźnik pełnego zbiornika

Rys. 2

1. Wyświetlacz
2. Zbiornik wodny
3. Odpowietrznik
4. Uchwyt

## 2. PRZED UŻYCIEM

Wymij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

Instalując urządzenie, upewnij się, że pozostawiasz je w dystansie bezpieczeństwa 20 cm z każdej strony.

## 3. MONTAŻ PRODUKTU

Pozostaw 20 cm lub więcej odstępów z każdej strony urządzenia y 30 cm na wierzchu.

Rys. 3

Urządzenie przestanie funkcjonować w przypadku, gdy zbiornik na wodę, będzie pełen lub nie zostanie zainstalowany poprawnie.

Aby go usunąć, przytrzymaj go i pociągnij.



Rys. 4

Opróżnianie zbiornika na wodę  
 Wymij zbiornik na wodę z urządzenia.  
 Usuń wodę, która jest w środku.  
 Ponownie zainstaluj zbiornik w urządzeniu.

## 4. FUNKCJONOWANIE

Panel sterowania

Włącznik / wyłącznik

Użyj tego przycisku, aby wyłączyć lub włączyć urządzenie.

Przycisk wyboru trybu

Naciśnij ten przycisk, aby wybrać jeden z trybów. Kontrolka dla tego trybu zacznie migać. Istnieją cztery tryby: Osuszanie, Automatyczne osuszanie, Wymuszone osuszanie i Suszenie ubrań. Naciśnij przycisk odpowiadający funkcji, którą chcesz aktywować, a po 5 sekundach funkcja zostanie aktywowana.

Przycisk prędkości powietrza

Wybierz prędkość powietrza pomiędzy niską lub wysoką, naciskając przycisk raz lub dwa razy. Odpowiednia kontrolka zaświeci się.

Czasomierz

Timer można zaprogramować od 1 do 24 godzin. Urządzenie wyłączy tę funkcję, jeśli użytkownik wybierze „0” lub jeśli urządzenie nie działa.

Naciśnij przycisk, aby aktywować timer, i naciśnij kilkakrotnie, aby ustawić żądany czas.

Po uruchomieniu stopera możesz ponownie nacisnąć przycisk, aby zobaczyć pozostały czas.

Ustawienia wilgotności

Wybierz procent wilgotności, naciskając przycisk. od 30 do 80, z 5 do 5%.

Funkcja Air Clean

Naciśnij ten przycisk, aby włączyć funkcję Air Clean.

Zabezpieczenie przed dziećmi

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić blokadę rodzicielską.

Opis programów

Tryb osuszania

## POLSKI

Jeśli wilgotność otoczenia jest o 3% niższa niż wybrany procent wilgotności, funkcja wyłączy się automatycznie. Jeśli jest wyższa niż 3% niższa niż wybrany procent wilgotności, funkcja wyłączy się automatycznie.

Dezumifikacja automatyczna

Ustawia procent wilgotności na 55%

Wymuszone osuszanie

W tym trybie użytkownik nie może modyfikować ani procentu wilgotności, ani prędkości powietrza.

Szybkie suszenie

W tym trybie użytkownik nie może modyfikować ani procentu wilgotności, ani prędkości powietrza.

Wentylacja

Nie można regulować poziomu wilgotności, ale można dostosować prędkość.

Tryb nocny (Wstrzymanie)

Zmniejsza hałas emitowany przez wentylator podczas pracy.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.

Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki. Czyszczenie urządzenia produktem zawierającym chemikalia może wpłynąć na kolor obudowy urządzenia. Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.

Nie używaj gąbek, detergentów w proszku ani żrących środków czyszczących do czyszczenia produktu.

Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas:

Wymij zbiornik na wodę i wylej wodę ze zbiornika. Wyczyść, wysusz i wymień go.

Czyszczenie filtra

Ustaw urządzenie w pozycji pionowej i unikaj światła słonecznego.

Czyszczenie filtra

Rys. 5

Zalecamy wykonywanie tego procesu co dwa tygodnie.

Jeśli filtr zostanie zatkany, wydajność urządzenia może ulec zmniejszeniu.

Ciągłe odprowadzanie wody

Urządzenie posiada ciągły odpływ. Użyj plastikowej rurki (o średnicy wewnętrznej 10 mm), włóż ją do otworu spustowego (płyta pośrednia), wyjmij ją z boku zbiornika na wodę i odpowiednio ustaw rurkę.

Woda będzie odparowywać w sposób ciągły.

## 6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	Czy jest podłączony kabel zasilania?	Podłącz nawilżacz do gniazdka elektrycznego.
	Czy świeci się wskaźnik pełnego zbiornika? (Zbiornik jest pełny lub nieprawidłowo zainstalowany)	Spuść wodę z wnętrza zbiornika i umieść go z powrotem na miejscu.
	Czy temperatura otoczenia jest wyższa niż 35°C lub poniżej 5°C?	Urządzenie zabezpieczające zostało aktywowane i urządzenie nie działa.

## POLSKI

Nie działa funkcja osuszania	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji
	Czy kanał wlotowy lub wylotowy jest zablokowany?	Usuń wszystko, co powoduje zator z któregokolwiek kanału.
Nie wydziela powietrza	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji
Podczas pracy urządzenie wydaje dziwne dźwięki	Czy urządzenie jest przechylone lub niestabilne?	Umieść urządzenie w stabilnym miejscu.
	Czy filtr jest zatkany?	Wyczyść filtr zgodnie z opisem w instrukcji

## 7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencje produktu: 05632

Produkt: BigDry 5000 Advance

Moc: 250W

Napięcie i przepływ prądu: 220-240 V, 50 Hz, 1,45 A

Substancja chłodząca: R290

Made in China | Designed in Spain

## 8. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 9. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Obrazovka
2. Tlačítko zapnutí/vypnutí
3. Tlačítko vlhkosti
4. Tlačítko programu
5. Tlačítko rychlosti
6. Časovač
7. Bezpečnostní pojistka proti použití dětmi
8. Program Air Clean
9. Program noc/pozastavení
10. Světlo oznámení plného zásobníku

Obr. 2

1. Obrazovka
2. Nádoba na vodu
3. Vývod vzduchu
4. Rukojeť

## 2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

Nechejte volný bezpečnostní prostor 20 cm na každé straně.

## 3. MONTÁŽ PRODUKTU

Na každé straně zařízení ponechejte 20 cm nebo více volného prostoru a 30 cm nad ním.

Obr. 3

Zařízení přestane fungovat, pokud je nádrž na vodu plná nebo není správně nainstalována.

Chcete-li nádržku na vodu vyjmout, uchopte ji a vytáhněte ji.

Obr. 4

Vyprázdnění nádržky vodou

Vyjměte nádobu na vodu z přístroje.  
Vylejte z nádržky vodu.  
Znovu instalujte nádobu na vodu do své pozice.

## 4. FUNGOVÁNÍ

Kontrolní panel

Tlačítko On/Off

Držte stisknuté tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí přístroje.

Tlačítko programu

Stiskněte toto tlačítko pro zvolení jednoho z programů. Světelný indikátor zvoleného programu začne blikat. Existují 4 programy: Odvlhčování, automatické odvlhčování, nucené odvlhčování a sušení oblečení. Stiskněte tlačítko odpovídající funkci, kterou chcete aktivovat, a po 5 sekundách se funkce aktivuje.

Tlačítko rychlosti vzduchu

Stisknutím tlačítka jednou nebo dvakrát vyberte rychlost vzduchu mezi nízkou nebo vysokou. Rozsvítí se kontrolka odpovídající zvolené rychlosti.

Časovač

Časovač lze naprogramovat od 1 do 24 hodin. Zařízení vypne tuto funkci, pokud uživatel vybere „0“ nebo pokud zařízení nefunguje.

Stisknutím tlačítka aktivujete časovač a opakovaným stisknutím nastavíte požadovaný čas.

Po spuštění časovače můžete stisknutím tlačítka znovu zobrazit zbývající čas.

Nastavení vlhkosti

Stisknutím tlačítka zvolte procento vlhkosti. Jde od 30 až o 80, po 5%.

Funkce Air Clean

Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete funkci Air Clean.

Bezpečnostní pojistka proti použití dětmi

Stisknutím tohoto tlačítka aktivujete dětskou pojistku.

Popis programů

Program odvlhčování

Pokud je okolní vlhkost o 3% nižší než zvolené procento vlhkosti, funkce se automaticky deaktivuje. Pokud je o 3% vyšší, automaticky se zapne.

## ČEŠTINA

Automatické odvlhčování

Nastaví procento vlhkosti na 55%.

Nucené odvlhčování

V tomto režimu uživatel nebude moci upravovat ani procento vlhkosti ani rychlost vzduchu.

Rychlé sušení

V tomto režimu uživatel nebude moci upravovat ani procento vlhkosti ani rychlost vzduchu.

Ventilace

Nemůžete upravit úroveň vlhkosti, ale můžete upravit rychlost.

Program noc/pozastavení

Snižuje hluk vydávaný ventilátorem při provozu.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.

Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje. Čištění zařízení produktem, který obsahuje chemikálie, může ovlivnit barvu jeho krytu.

Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin.

Nepoužívejte houby, prášky nebo abrazivní čisticí prostředky na čištění tohoto přístroje.

Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Pokud se zařízení nebude delší dobu používat:

Vyjměte nádrž a vypusťte všechnu vodu. Vyčistěte, vysušte a vraťte.

Vyčistěte filtry.

Umístěte zařízení ve svislé poloze a vyhněte se slunečnímu záření.

Vyčištění filtru

Obr. 5

Doporučujeme tento proces provádět každé dva týdny.

Pokud dojde k zablokování filtru, může se snížit kapacita zařízení.

Nepřetržitý odvod vody

Přístroj má k dispozici možnost nepřetržitého odvodu vody. Použijte plastovou trubici (s vnitřním průměrem 10mm), vložte ji do vypouštěcího otvoru (prostřední deska), vytáhněte ji na straně přístroje a umístěte vývod do správné pozice.

Voda bude nepřetržitě vytékat.



## 6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Přístroj nefunguje	Je připojený napájecí kabel?	Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
	Je rozsvícený světelný indikátor plného zásobníku? Nádoba na vodu není instalovaná správně nebo je plná.	Vyprázdněte nádobu na vodu a vraťte nádobu na své místo.
	Je teplota v místnosti v rozmezí 35 °C a 5 °C?	Aktivovala se ochranní pojistka a přístroj nefunguje.
Program odvlhčení nefunguje.	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.
	Je vstup nebo výstup vzduchu zablokovaný?	Odstraňte to, co blokuje vstup nebo výstup vzduchu z kterékoli strany.

Nefouká vzduch	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.
Vydává neobvyklé zvuky během fungování	Je přístroj nakloněný nebo nestabilní?	Postavte přístroj na stabilní místo.
	Je zablokovaný filtr?	Vyčistěte filtr podle tohoto manuálu.

## 7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: 05632

Produkt: BigDry 5000 Advance

Výkon: 250W

Napětí a proud: 220-240 V, 50 Hz, 1.45 A

Chladivo: R290

Made in China | Designed in Spain

## 8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s

odpadem odlišné kategorie.

Pro obdržení detailních informací o nevhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

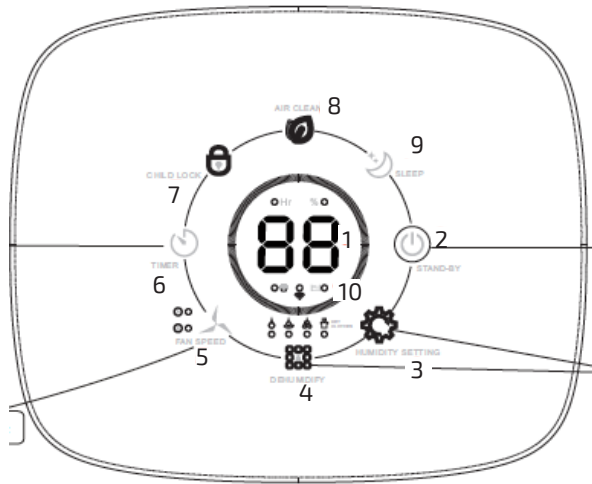


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

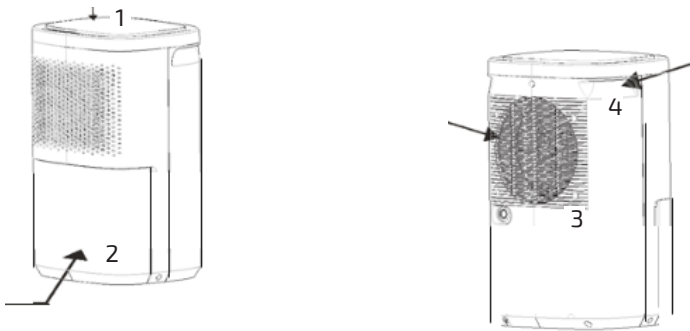


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

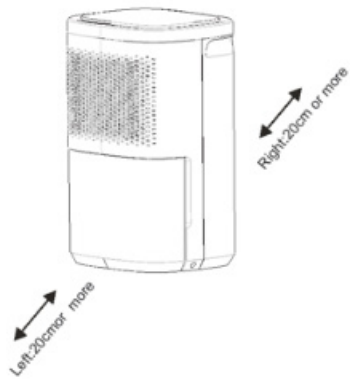


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

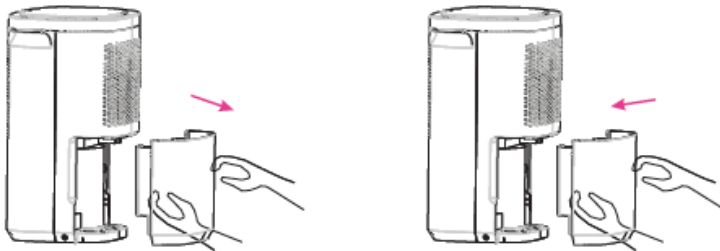


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4

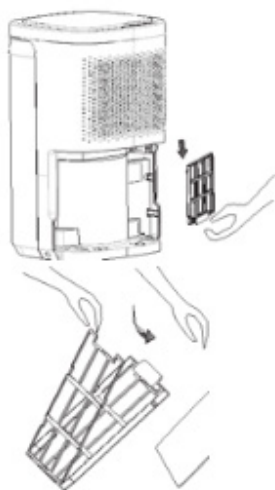


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 5



[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
EA01200826